

Příloha k protokolu o SZZ č.
Vysoká škola: Jihočeská univerzita v Č. Budějovicích
Filozofická fakulta JU
Ústav bohemistiky
Datum odevzdání posudku: 16. 8. 2013

Jméno: Bc. Pavlína TAMPÍROVÁ
Obor: Bohemistika
Vedoucí diplomové práce:
PhDr. Štěpán Balík, Ph.D.

POSUDEK DIPLOMOVÉ PRÁCE

TEORIE UKAZOVÁNÍ S PŘIHLÉDNUTÍM K VÝSKYTU V PRAXI

Pavlína Tampírová se tématem ostenze zabývala v práci bakalářské i kolokviální. V překládaném textu však danou problematiku vhodně rozšiřuje o problematiku tzv. mluvních aktů a zvláště deixe. Kromě toho, že v diplomové práci kriticky hodnotí předchozí výstupy, analyzuje nově získaný materiál, který pro potřeby rozboru nahrála během výuky oboru Mechanik-opravář motorových vozidel (přepis v Příloze 1).

Práce, skládající se z teoretické a praktické části, je členěna přehledně. Hlavní důraz je kladen na shromáždění teoretických poznatků o mluvních aktech, deixi a ostenzi. Autorka zde využívá poznatků Milady Hirschové a Iva Osolsobě. Literatura na téma ostenze není příliš rozsáhlá. Diplomantka zpracovala veškerou dostupnou českou literaturu na dané téma (např. Horálek). V praktické části pak osvojené znalosti Tampírová aplikuje na konkrétní materiál.

Hlavním přínosem autorčina textu je zhodnocení četnosti výskytu ostenze a také klasifikace na deixi, ostenzivní deixi a ostenzi (s. 63, 64, 73). Zároveň je třeba vyzvednout i ukázkou doložený rozdíl mezi ostenzí vědomou (záměrnou) a nevědomou (nezáměrnou) (s. 65). Přestože byl vybrán vhodný materiál, v němž by bylo možné předpokládat větší výskyt ostenze, diplomantčin výzkum prokázal pravý opak. Tzv. čisté ostenze, ne tedy ostenzivní deixe, je v daných dvou nahrávkách poskrovnu. Autorka ji zaznamenala pouze dvakrát (s. 65).

Mohu konstatovat, že text je – i přes náročné teoretické téma – napsán srozumitelným výkladovým stylem. V teoretické části bych však předpokládal více parafrází a vlastních úvah, připomínek apod. než přímých citátů. Svou roli zde však sehrála složitost dané problematiky. Rovněž odkazy na články (např. ze Slova a slovesnosti) by autorka mohla citovat přímo z tištěného vydání a neuchylovat se k internetové verzi článku (s.74). Navíc odkaz na danou literaturu není vždy zcela jasný. Na s. 44 (poznámka 42) není zřejmé koho Tampírová cituje. V závěrečném seznamu literatury chybí jak odkaz na text Danešův, Horálkův, tak i Saussurův (s. 74). Je chvályhodné, že překlepy a gramatické chyby (především interpunkce) se objevují zřídka (s. 25, 45, 52, 61, 70, 71). Na str. 15 je zaměněn termín *sémiologie* za *sémantika*: [...] *termín sémantika bývá užívána (sic!) spíše už jen v několika v románských zemích*. Dále slovesný tvar *viz* představuje imperativ a je nutné ho brát jako součást větného vyjádření, na jehož konci se píše tečka (s. 15, 46). Myslím, že je zbytečné obrazový materiál použitý uvnitř textu znovu uvádět v příloze (s. 14, 23, 66, 67, 93–96).

Co se týče věcných připomínek, rád bych zde upozornil alespoň na některé z nich. Na s. 30 je v citátu z Hirschové zjevná kolize ve výkladu deixe na anglickém a českém materiálu. V příkladu *Marco si chce koupit **tohle** auto*. nemusí nutně *tohle auto* (*the car*) znamenat konkrétní vůz, ale pouze nějaký typ či značku. Na s. 52 se nevyskytuje nevyjádřený předmět,

ale podmět. Autorka správně konstatuje, že v mistrově projevu se mísí jevy češtiny spisovné (hovorové) a češtiny obecné (vedle *budeme, zvedneme, abychom i zatím, teďkon, vodjistíme*). (Bogoczová hovoří o tzv. „běžně mluvené češtině“.) Tampírová pro potvrzení své teze uvádí ale špatný příklad. Tvar slovesa *ukazujou* nemusí být pouze formou, která se vyskytuje v hovorové spisovné češtině, ale i v češtině obecné (s. 61).

V diplomové práci se vyskytuje několik zjevných nedostatků. Pozitivně však hodnotím výzkumný a teoretický charakter práce. Tampírová prokázala schopnost promyslet složitou abstraktní problematiku a zároveň ji aplikovat na praktický materiál.

Diplomovou práci rád doporučuji k obhajobě.

Návrh na klasifikaci diplomové práce: **v ý b o r n ě**



.....
podpis vedoucího diplomové práce

V Českých Budějovicích dne 16. srpna 2013

Stupeň klasifikace:	<input checked="" type="checkbox"/> výborně	<input type="checkbox"/> velmi dobře	<input type="checkbox"/> dobře	<input type="checkbox"/> nevyhověl
---------------------	---	--------------------------------------	--------------------------------	------------------------------------

*) Nehodící se škrtněte